



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 9. lokakuuta 2020  
(OR. en)

11527/20

---

---

Toimielinten välinen asia:  
2020/0053(COD)

---

---

CODEC 961  
AGRILEG 118  
SEMENCES 9  
PE 68

## ILMOITUS

---

Lähettäjä: Neuvoston pääsihteeristö  
Vastaanottaja: Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto

---

Asia: Ehdotus EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON PÄÄTÖS  
neuvoston päätöksen 2003/17/EY muuttamisesta siltä osin kuin on kyse  
Ukrainassa viljakasvien siemenviljelmillä tehtyjen viljelystarkastusten  
vastaavuudesta ja Ukrainassa tuotettujen viljakasvien siementen  
vastaavuudesta  
– Euroopan parlamentin ensimmäisen käsittelyn tulokset  
(Bryssel, 5.– 8. lokakuuta 2020)

---

## I JOHDANTO

Pysyvien edustajien komitea vahvisti 20. toukokuuta 2020, että mikäli Euroopan parlamentti hyväksyy edellä mainitun komission ehdotuksen ilman tarkistuksia, neuvosto hyväksyy Euroopan parlamentin kannan.

Esittelijä Veronika VRECIANOVA (ECR, CZ) esitteli 25. syyskuuta 2020 maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunnan puolesta mietinnön, jonka tarkoituksena on hyväksyä komission ehdotus.

Lisäksi poliittinen ryhmä ID esitti kaksi tarkistusta (tarkistukset 1 ja 2).

## II ÄÄNESTYS

Parlamentti hylkäsi äänestyksessään 6. lokakuuta 2020 tarkistukset 1 ja 2 ja 7. lokakuuta 2020 parlamentti vahvisti ensimmäisen käsittelyn kantansa hyväksyen komission ehdotuksen. Tämä kanta on esitetty lainsäädäntöpäätöslauseelmassa.

Neuvoston pitäisi näin ollen voida hyväksyä tämän ilmoituksen liitteenä oleva Euroopan parlamentin kanta, jolloin molempien toimielinten ensimmäinen käsittely päättyy.

Säädös annettaisiin sitten Euroopan parlamentin kantaa vastaavassa muodossa.

**P9\_TA-PROV(2020)0254**

**Ukrainassa viljakasvien siemenviljelmillä tehtyjen viljelystarkastusten  
vastaavuus ja Ukrainassa tuotettujen viljakasvien siementen vastaavuus \*\*\*I**

**Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 8. lokakuuta 2020 ehdotuksesta  
Euroopan parlamentin ja neuvoston päätökseksi neuvoston päätöksen 2003/17/EY  
muuttamisesta siltä osin kuin on kyse Ukrainassa viljakasvien siemenviljelmillä tehtyjen  
viljelystarkastusten vastaavuudesta ja Ukrainassa tuotettujen viljakasvien siementen  
vastaavuudesta (COM(2020)0137 – C9-0100/2020 – 2020/0053(COD))**

**(Tavallinen lainsäätämisyjärjestys: ensimmäinen käsittely)**

*Euroopan parlamentti, joka*

- ottaa huomioon komission ehdotuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle (COM(2020)0137),
  - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 2 kohdan ja 43 artiklan 2 kohdan, joiden mukaisesti komissio on antanut ehdotuksen Euroopan parlamentille (C9-0100/2020),
  - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 294 artiklan 3 kohdan,
  - ottaa huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean 18. syyskuuta 2020 antaman lausunnon<sup>1</sup>,
  - ottaa huomioon työjärjestyksen 59 artiklan,
  - ottaa huomioon maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunnan mietinnön (A9-0164/2020),
1. vahvistaa jäljempänä esitetyn ensimmäisen käsittelyn kannan;
  2. pyytää komissiota antamaan asian uudelleen Euroopan parlamentin käsiteltäväksi, jos se korvaa ehdotuksensa, muuttaa sitä huomattavasti tai aikoo muuttaa sitä huomattavasti;
  3. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle sekä kansallisille parlamenteille.

---

<sup>1</sup> Ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä.

**P9\_TC1-COD(2020)0053**

**Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu ensimmäisessä käsittelyssä 8. lokakuuta 2020, Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksen (EU) 2020/... antamiseksi neuvoston päätöksen 2003/17/EY muuttamisesta siltä osin kuin on kyse Ukrainassa viljakasvien siemenviljelmillä tehtyjen viljelystarkastusten vastaavuudesta ja Ukrainassa tuotettujen viljakasvien siementen vastaavuudesta**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon<sup>2</sup>,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä<sup>3</sup>,

---

<sup>2</sup> Lausunto annettu 18. syyskuuta 2020 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

<sup>3</sup> Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 8. lokakuuta 2020 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Neuvoston päätöksessä 2003/17/EY<sup>4</sup> säädetään, että kyseisen päätöksen liitteessä I luetelluissa kolmansissa maissa tietyillä siemenviljelmillä tehdyt viljelystarkastukset katsotaan tietyin edellytyksin unionin lainsäädännön mukaisesti tehtäviä viljelystarkastuksia vastaaviksi ja että kyseisissä maissa tuotetut tietyt viljakasvilajien siemenet katsotaan tietyin edellytyksin unionin lainsäädännön mukaisesti tuotettuja siemeniä vastaaviksi.
- (2) Ukraina on pyytänyt komissiota myöntämään vastaavuuden sen viljakasvien siemenviljelmillä tehtäviä viljelystarkastuksia koskevalle järjestelmälle sekä Ukrainassa tuotetuille ja varmennetuille viljakasvien siemenille.
- (3) Komissio tutki asiaa koskevaa Ukrainan lainsäädäntöä ja julkaisi vuonna 2015 tehdyn tarkastuksen, joka koski viljakasvien siementen virallisen valvonnan ja varmentamisen järjestelmää Ukrainassa ja sen vastaavuutta unionin vaatimusten kanssa, pohjalta havaintonsa raportissa ”Final report of an audit carried in Ukraine from 26 May 2015 to 04 June 2015 in order to evaluate the system of official controls and certification of cereal seed and their equivalence with European Union requirement” (Loppuraportti Ukrainassa 26 päivän toukokuuta 2015 ja 4 päivän kesäkuuta 2015 välisenä aikana tehdystä tarkastuksesta, jossa arvioitiin viljakasvien siementen virallisen valvonnan ja varmentamisen järjestelmää ja sen vastaavuutta Euroopan unionin vaatimusten kanssa).

---

<sup>4</sup> Neuvoston päätös 2003/17/EY, tehty 16 päivänä joulukuuta 2002, kolmansissa maissa siemenviljelmillä tehtyjen viljelystarkastusten vastaavuudesta ja kolmansissa maissa tuotettujen siementen vastaavuudesta (EYVL L 8, 14.1.2003, s. 10).

- (4) Tarkastuksen jälkeen todettiin, että viljakasvien siemenviljelmien viljelystarkastukset ja siementen näytteenotto, testaus ja virallinen jälkivalvonta toteutetaan asianmukaisesti ja ne täyttävät päätöksen 2003/17/EY liitteessä II vahvistetut edellytykset sekä neuvoston direktiivissä 66/402/ETY<sup>5</sup> vahvistetut vaatimukset. Lisäksi todettiin, että siementen varmentamisen täytäntöönpanosta vastaavat Ukrainan kansalliset viranomaiset ovat toimivaltaisia ja toimivat asianmukaisesti.
- (5) Sen vuoksi on aiheellista myöntää vastaavuus Ukrainassa viljakasvien siemenviljelmillä tehtävien viljelystarkastusten osalta ja Ukrainassa tuotettujen ja Ukrainan viranomaisten virallisesti varmentamien viljakasvien siementen osalta.
- (6) Päätös 2003/17/EY olisi sen vuoksi muutettava tämän mukaisesti,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

---

<sup>5</sup> Neuvoston direktiivi 66/402/ETY, annettu 14 päivänä kesäkuuta 1966, viljakasvien siementen pitämisestä kaupan (EYVL 125, 11.7.1966, s. 2309).

*1 artikla*

**Päätöksen 2003/17/EY muuttaminen**

Muutetaan päätöksen 2003/17/EY liite I seuraavasti:

- a) lisätään taulukkoon kohtien ”TR” ja ”US” väliin rivi seuraavasti:

”UA	Ministry of Agrarian Policy and Food of Ukraine  Khreshchatyk str., 24, 01001, KYIV	66/402/ETY”;
-----	--	--------------

- b) lisätään taulukon alaviitteeseen kohtien ”TR – Turkki,” ja ”US – Yhdysvallat,” väliin seuraava kohta:

”UA – Ukraina,”.

*2 artikla*

**Voimaantulo**

Tämä päätös tulee voimaan kahdentenkymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

*3 artikla*

**Osoitus**

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty ...

*Euroopan parlamentin puolesta*

*Neuvoston puolesta*

*Puhemies*

*Puheenjohtaja*